

Herr Wang, Daohan
Shanghais viseborgermester,
mine damer og herrer.

La meg først rette en varm takk til Dem herr/
Wang, Daohan
for Deres vennlige ord, for denne velkomstbankett gitt
av Shanghai by, og for den hjertelige mottakelse vi har
fått her i Shanghai.

Nordmenn har et særlig forhold til denne byen.
Shanghai er en by som gjennom årene har vært besøkt av
tusener av norske skip. De mange norske sjøfolk som er
kommet hit har alltid fått en vennskapelig mottakelse og
behandling av byens myndigheter og innbyggere.

- 2 -

De samtaler jeg har hatt med de kinesiske ledere
har vært åpne, interessante og preget av gjensidig
respekt og vennlighet.

Kina er en stormakt på det asiatiske kontinent.

Norge er et lite land i utkanten av Europa.

Ethvert land, stort som lite, preges av sin
kulturarv, sin historie og sin geografiske beliggenhet.

Disse faktorer preger også hvert enkelt lands
innenriks- som utenrikspolitiske orientering.

Våre politiske systemer er forskjellige.

Men vi har allikevel grunnleggende felles interesser.

Ethvert land har en selvstendig oppgave i vern
om sin egen suverenitet.

Men et sterkt vern om vår suverenitet skal være vår trygge plattform for et vedvarende og tålmodig arbeid for fred, trygghet og menneskeverd.

Det er bare i en fredelig verden preget av internasjonal rettferdighet og respekt for hverandres suverenitet at vi kan bygge våre samfunn.

Verdensfreden i vår tid trues fra to grunnleggende faktorer.

Den ene er å finne i det urettferdige forhold hvor 1/3 av verdens befolkning lever i rikdom og overflod, mens 2/3 trykkes under av fattigdom, sult og mangel på frihet.

Den andre er å finne i supermaktens stadig voksende kappløp i produksjon av brutale masseødeleggelsesvåpen.

I en slik verden har små som store nasjoner en skjebnестung oppgave i fellesskap.

De fattige land i verden må bygge seg ut av sin underutvikling og finne sin plass i et rettferdig økonomisk verdenssystem bygd på samarbeid mellom de utviklede og de underutviklede land. Dette samarbeid er til felles nytte.

Vi må skritt for skritt arbeide oss ut fra en situasjon der verdensfreden hviler på terror og maktbalanse.

Menneskeheten har bare én trygg vei inn i framtida. Den går gjennom avspenning og fredelige løsninger av enhver konflikt.

Under vårt besøk i Kina har vi møtt en mektig nasjon med rike og modige mål for sin framtid.

Det er vårt håp og vår tro at den kinesiske nasjon vil nå målene.

Den dagen denne mektige kulturnasjon har bygd opp sitt samfunn, utviklet sin produksjon og økonomi, og funnet sin vei til en samfunnsform preget av demokrati og menneskeverd, har verdensbildet fått en ny dimensjon.

Den dagen den kinesiske nasjon setter kreftene inn i arbeid for en verden preget av rettferdighet, humanisme og fred, har den kinesiske kultur igjen gitt oss alle uvurderlige verdier.

I går fikk jeg anledning til å se en norsk innspilning av et skuespill av en av Norges store diktere - Henrik Ibsen - i kinesisk fjernsyn. Jeg ser dette som et eksempel på kultursamarbeid i praksis, og jeg mener at den kulturavtalen vi har må brukes til videre utvikling av dette samarbeid. Dette vil være et viktig ledd i arbeidet med å øke kontakten og forståelsene mellom de to folk.

Ved denne siste anledning hvor vi alle er samlet vil jeg gjerne gi uttrykk for en hjertelig og dypfølt takk til alle dem som har gjort dette besøk til en eventyrlig opplevelse for oss. Denne reisen vil vi aldri glemme. Vi har sett praktfull natur, vi har opplevet gammel og ny kultur, vi har stiftet bekjentskap